

TALLINNA ÄRIPANGA AS
AVALIK 2002. AASTA 9 KUU VAHEARUANNE

vastavalt Eesti Panga presidendi määrustele nr. 25 (19.oktoobri 1999.a.), nr.1 (09. veebruari 2000.a.), nr 1 (31.01.2001.a.), nr 14 (19.09.2002.a.), nr 15 (20.09.2002.a.).

SISUKORD

1	KOONDINFORMATSIOON.....	3
2	SISSEJUHATUS	4
2.1	KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED	4
2.2	AUDIITOR	4
2.3	JUHATUSE AVALDUS.....	4
3	SELETUSKIRI.....	5
3.1	KREDIIDIASUTUSE KONTSERNI KIRJELDUS.....	5
3.2	RISKID	5
3.2.1	<i>Krediidirisk.....</i>	<i>6</i>
3.2.2	<i>Tururisk</i>	<i>7</i>
3.2.3	<i>Likviidsusrisk.....</i>	<i>8</i>
3.2.4	<i>Maarisk.....</i>	<i>8</i>
3.2.5	<i>Operatsioonirisk.....</i>	<i>10</i>
3.2.6	<i>Sisekontrollisüsteem</i>	<i>10</i>
3.3	NORMATIIVID	11
3.4	SUHTARVUD	11
3.5	REITINGUD	11
3.6	KOHTUVAIDLUSED	11
4	RAAMATUPIDAMISE ARUANDED	12

1 Koondinformatsioon

Aruandekuupäev : 30.09.2002.a.

TALLINNA ÄRIPANGA AS

Tallinna Äripanga AS, Vana-Viru 7, Tallinn 10111

Seisuga 30.septembri 2002 puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

Tallinna Äripanga AS majandustegevuse põhinäitajad

milj.EEK

Põhinäitajad	Pank	Grupp
1. Vara kokku (bilansimaht)	397.9	434.2
2. Puhaskasum	3.8	4.1
3. Omakapitali tulukus (ROE)	1.44%	1.55%
4. Vara tootlikkus (AU)	1.94%	1.97%
5. Laenude kogusumma	189.4	219.5
- % varadest	47.6%	50.6%
6. Tähtjaks tasumata nõuete summa	25.7	34.6
- % varadest	6.46%	7.97%
7. Laenukahjumite eraldiste summa	6.2	6.4
8. Omavahendite summa (neto)	113.2	114.1
9. Kapitali adekvaatsus %	39.6%	35.8%

Avaliku vahearuande avalikustamise päev: 30.09.2002.a.

2 SISSEJUHATUS

2.1 Krediidiasutuse üldandmed

Ärinimi: TALLINNA ÄRIPANGA AS
Asukoht ja aadress: Vana-Viru 7, Tallinn 10111
Registreerinud riik: Eesti Vabariik
Registreerimise kuupäev: 30.12.1991
Registrikood: 10237984
Register: Eesti Vabariigi Äriregister

2.2 Audiitor

Audiitori nimi: Taivo Epner
Audiitori kutse andmise aeg: 07.12.1992, litsents nr 167
Audiitoriühingu ärinimi: AS KPMG Estonia
Audiitoriühingu registrikood: 10096082
Audiitori asukoht ja aadress: Ahtri 10A, Tallinn 10151

Tallinna Äripanga AS-i 2002.a. 9 kuu avalik vahearuanne on koostatud seisuga 30.09.2002.a. ning hõlmab aruandeperioodi 01.01.2002.a. kuni 30.09.2002.a. Aruanne on koostatud Eesti kroonides ning esitatud miljonites kroonides.

2.3 Juhatus avaldus

Tutvununa “Avalikus 9 kuu vahearuanandes” esitatud informatsiooniga on juhatus seisukohal, et:

- “Avalik 9 kuu vahearuanne” koosneb järgmistest osadest ja aruannetest:
 - Koondinformatsioon
 - Sissejuhatus
 - Seletuskiri
 - Raamatupidamise aruannening sisaldab kogu Eesti Panga presidendi 19. oktoobri 1999.a. määrusega nr 25 ja 09. veebruari 2000.a. määrusega nr.1 ja Eesti Panga presidendi 31.01.2001. a. määrusega nr 1 “Krediidiasutuste avaliku aruande koostamise kord”, Eesti Panga presidendi 19.09.2002. a. määrusega nr 14 ning Eesti Panga presidendi 20.09.2002. a. määrusega nr 15 sätestatud vastavat informatsiooni.
- “Avalikus 9 kuu vahearuanandes” esitatud andmed ja lisainformatsioon on tõene ning terviklik. Esitatud aruannetest ei ole välja jäetud midagi, mis oleks mõjutanud nende sisu ja tähendust.
- Raamatupidamisaruannete koostamisel on järgitud Raamatupidamise seaduses sätestatud rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtteid. Käesolev “Avalik 9 kuu vahearuanne” vastab Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite nõuetele.

Valeri Haritonov
Juhatusesimees

3 SELETUSKIRI

3.1 *Krediidiasutuse kontserni kirjeldus*

Järgnevalt on toodud Tallinna Äripanga AS konsolideerimisgruppi kuuluvate äriühingute üldandmed:

Emettevõte – Tallinna Äripanga AS, asukoht Vana-Viru 7, Tallinn 10111, pangandus, registreeritud 30.12.1991, registrikood 10237984, register: EV Äriregister

Tütarettevõte:

TBB Liisingu AS, Estonia pst.3/5, Tallinn, liising, registreeritud 16.07.1999, registrikood 10570483, register: EV Äriregister, aktsiakapital 800 000 EEK, Tallinna Äripanga osaluse suurus 100%

Tallinna Äripanga AS kontserni ja konsolideerimisgrupi vahel erinevusi ei ole.

Tallinna Äripanga AS 2002.a. III kvartali olulised majandussündmused:

- suurendati aktsiakapitali fondiemissiooni teel kasumi arvelt summas 6,462,295 EEK ning eelmiste aastate jaotamata kasumi arvelt summas 1,213,255 arvel, uute aktsiate (767,555 tükki, nimiväärtusega 10 EEK) väljalaskmise teel.

3.2 *Riskid*

RISKIDE JUHTIMISE ÜLDPÕHIMÕTTED

Pangandus on seotud riskide võtmisega. Riskide juhtimisel on lähtutud EV seadustest ja Eesti Panga poolt kehtestatud piirangutest, samuti heast pangandustavast ning Tallinna Äripanga poolt kinnitatud riskide juhtimise metoodikast. Riskide juhtimise metoodika põhjal teostatakse dekaadselt (10, 20 ja 30 kuupäeva seisuga) monitooringut, jälgimaks pangasiseste normatiivide täitmist. Samuti esitatakse panga juhatusele ja aktive-passivate komiteele iga kuu teisel teisipäeval analüütiline raport riskijuhtimise metoodikas ettenähtud finantsriskide normatiividest kinnipidamise kohta. Efektiivsuse koondnäitajad esitatakse samaks tähtjaks kvartaalselt.

Finantsriskide haldamisega tegelevad pangas Aktivate-passivate juhtimise komitee (edaspidi APJK) ja krediidikomitee. APJK ülesandeks on saavutada selline varade ja kohustuste struktuur, mis tagaks pangale maksimaalse kasumi ning maksevõimelisuse.

Krediidikomitee tegeleb kliendi krediidiriski hindamisega ning panga laenuportfelliga seotud riskide juhtimisega. Laenuportfelli optimaalset mahtu arvestatakse igakuiselt ja võrreldakse seda panga faktilise laenuportfelli mahuga.

Riskide juhtimise süsteemi tähtsaks komponendiks on panga tegevuse juhtimise organisatsiooniline struktuur, mille kohaselt panga juhatuse liikmed kannavad isiklikku varalist vastutust riskide kontrollimise eest enda vastutusalas.

Panga igapäevase finantstegevusega kaasnevaid riske juhitakse limiitide ja normatiivide süsteemi abil. Limiidid ja normatiivid vaadatakse üle igakuuliselt ning vajadusel korrigeeritakse neid.

Panga poolt võetavate riskide katteks hoitakse piisav kogus omavahendeid.

Valuutariski kontrolli põhialuseks on juhatuse poolt kinnitatud maksimaalsed avatud valuutaposisioonid, mis on kooskõlas Eesti Panga poolt kehtestatud avatud neto-välisvaluutaposisiooni piirmääradega.

3.2.1 Krediidirisk

Krediidirisk tuleneb tõenäolisest kahjust, mis võib tekkida võlaõiguslikest lepingutest (nt. laenulepingutest) tulenevate kliendipoolsete kohustuste ebakorrektsel täitmisel või mittetäitmisel või muude tegurite tõttu (sh. tagatise ebapiisavus).

Oma laenutegevuses juhindub Tallinna Äripank Eesti Vabariigi seadusandlusest ning Tallinna Äripanga normatiivaktidest, sealhulgas juhatuse poolt kinnitatud krediidipoliitikast.

Krediidiriski võtmise otsustab kollegiaalselt panga krediidikomitee. Krediidiriski, mis ületab 10% panga omavahenditest võtmise peab aktsepteerima ka panga nõukogu.

Panga riskivõtmise põhimõtted on alljärgnevad:

- 1) risk peab olema hinnatav;
- 2) risk peab olema nõuetekohaselt tagatud;
- 3) tagatis peab olema nõuetekohaselt kindlustatud;
- 4) riskid peavad olema hajutatud erinevate majandusharude ja piirkondade vahel ning tähtaegade ja tagatiste abil;
- 5) tugeva järelevalvesüsteemiga peab olema tagatud võimalike probleemide avastamine võimalikult varases staadiumis, et vältida ja vähendada laenukahjumeid.

Krediidiriski hindamine toimub nii enne laenu väljastamist kui ka hiljem igakuiselt teostatava monitooringu alusel.

Krediidiriski mõõtmine hõlmab endas tegevusi nagu:

- krediidiklientide senise tegevuse hindamine;
- juhtkonna ja omanike riskitaseme hindamine;
- tagatiste hindamine;
- tagatiste kindlustatus;
- äriplaani ning esitatud kassavoogude prognooside analüüs ja hindamine;
- potentsiaalse kliendi usaldusväärsus ja tuntus pangale;
- positiivne krediidiajalugu;
- laenutaotleja maariski hindamine, milleks kasutatakse Baseli komitee metoodikat.

Väljaantud ja väljaantavad laenud kaetakse täielikult Panga omavahendite ja kaasatud vahendite poolt (s.h. sihtotstarbelised laenud ja nõudmiseni hoiused). Ühe laenusaaaja kohustused panga ees ei tohi ületada 10% i panga omavahenditest, v.a panga nõukogu otsuse alusel. Ühele majandusharule või tööstusalaharule väljaantud laenude maht ei tohi ületada 25% i laenuportfelli.

Igakuiselt teostatakse laenuportfelli monitooringut, mille käigus vaadeldakse iga üksikut laenu ja klienti eraldi. Hindamisel pöörab pank tähelepanu laenulepingu tingimuste täitmisele, sh.

lepingujärgsete maksete õigeaegsusele, kliendi finantsseisundile, tagatise seisundile, pangale vajaliku informatsiooni ja dokumentatsiooni esitamisele. Monitooringu käigus toimub panga laenuportfelli hindamine, mida kajastav raport esitatakse panga juhtkonnale.

Panga juhtkond hindab kvartaalselt ebatõenäoliste laenude ja nõuete laekumise tõenäolisust vastavalt eelpoolt toodud põhimõtetele. Iga laenukliendi jaoks koostatakse laenuprovisjon eraldi, panga terve laenuportfelli provisjoni moodustub eraldi laenuprovisjonide summa.

Kliendi laenuprovisjon koosneb kahest osast:

- 1) Laenu üldprovisjon, mis sõltub laenukliendi krediitdireitingust;
- 2) Avatud riskipositsioon ehk laenu tagatisega katmata summade provisjon, mis sõltub tagatise väärtuse võimalikest muutustest.

Esmaselt hindavad laenuportfelli laenuosakonna töötajad, kelle poolt koostatud provisjoni ülevaate ja ettepanekute alusel otsustab panga juhatus laenuprovisjonide ulatuse. Laenude jälgimist ning provisjoneerimist kontrollitakse panga sissekontrolli, EV Finantsinspektsiooni ning rahvusvahelise audiitori poolt.

3.2.2 Tururisk

Tururisk on potentsiaalne kahjum, mis võib tekkida muutustest valuutakurssides, intressimäärades ning väärtpaperite, samuti ka kinnis- ja/või vallasvara väärtuses. Tururiskist on mõjutatavad enamuse pangateenustest: laenud, hoiused, tuletisinstrumentid, pikaajalised arvelduslaenud.

Kuna korporatiivsete väärtpaperite portfelli ja tuletisinstrumentide maht pangas ei oma olulist suurust, siis ei tekita need ka olulist riski pangale.

Tallinna Äripank hindab riske igapäevaselt kasutades selleks erinevaid riskimõõtmise tehnikaid ja juhtimise vahendeid olenevalt tururiskitüübist. Tururiskide juhtimise instrumentid on välja toodud riskide juhtimise metoodikate erinevates osades.

Riskide juhtimises kasutab pank järgmiseid meetodeid:

- Olemasolevate valuutaressursside aktivad nomineeritakse ühtedes ja samades valuutades.
- Eesti kroonides väljaantavate pikaajaliste laenude lepingutes on eesti kroon tagastamisel seotud euroga (EUR). Tagatiste turuhinna muutuste risk on maandatud selle kaudu, et pank laenab raha summas 60% laenu tagatise hindamisväärtusest.
- On kehtestatud personaalsed avalikud välisvaluuta positsiooni limiidid valuuta ja instrumentide osas.
- Valuutariskide maandamiseks kasutatakse tuletisinstrumente (forward- ja swaptehinguid).
- Panga ressursibaasi stabiilsus tagatakse konkurentsivõimeliste ja atraktiivsete intressimäärade pakkumistega tähtajalistele deposiitidele.

Tururiskide juhtimisega pangas tegelevad APJK, juhatus, samuti laenuosakonna ja välisarvelduste osakonna töötajad.

3.2.3 Likviidsusrisk

Likviidsus iseloomustab panga võimet täita endale võetud kohustusi igal ajahetkel. Likviidsusrisk tekib tähtaegade erinevusest (aktivate tähtajad ületavad passivate tähtaegu) ja ühtlasi ka passivate intressitundlikkusest.

Likviidsusrisiki juhtimiseks kasutab pank järgmisi meetodeid:

- Panga likviidsusrisiki reguleerimise aluseks on Eesti Panga kohustusliku reservi nõue.
- Jälgitakse Eesti Panga poolt kehtestatud “Krediidiasutuse usaldusnormatiive”.
- Kasutatakse pangasisest integraalset likviidsusnäitajat, mis arvestatakse iga 10 päeva järel kolme erineva faktori alusel.
- Jälgitakse mitmeid koefitsiente ja limiite riskide juhtimise metoodikas. Nende limiitide alusel kehtestatakse likviidsusportfelli minimaalne ja maksimaalne maht.
- Jälgitakse, et panga kassas oleks piisav varu sularaha.
- Pank kasutab likviidsusrisiki juhtimiseks põhiliselt bilansilisi instrumente. Lühiajaliste instrumentidena võiks mainida arvelduskrediite, pankadevahelisi laene, müügi- ja tagasiostutehinguid, klientide hoiuseid. Pikaajalisteks instrumentideks on laenuud teistelt finantsinstitutsioonidelt ning omakapital. Jälgitakse, et laenuportfelli osakaal varades ei ületaks 45%.
- Lühiajalisi kohustusi ei kasutata pikemateks investeeringuteks, kui 1 kuu. Investeermise summa eraldamiseks rahaturu instrumentidesse tähtajaga kuni 10 päeva kasutatakse lühiajaliste kohustuste arvestuslikku koefitsienti (mitte rohkem kui 20% lühiajaliste kohustuste mahust).
- Tähtajalised deposiidilepingud on koostatud selliselt, et deponeerija on kohustatud panka deposiidilepingu ennetähtaegsest lõpetamisest teavitama kirjalikult vähemalt 30 päeva ette.
- Pank omab ligipääsu rahvusvahelistele rahaturgudele.

Likviidsuse juhtimise ja sellest tuleneva riski igapäevase haldamisega tegeleb töörühm, kuhu kuuluvad töötajad raamatupidamise- ja välisarveldusosakonnast ning laenuosakonnast.

Likviidsusriskide juhtimisega tegelevad APJK ja Krediidikomitee. APJK teostab aktive monitoriingut, kontrolli ja ümberpaigutamist, eesmärgiga saavutada võimalikult optimaalne bilansi struktuur. Likviidsusriskide juhtimise strateegilisi küsimusi arutab APJK regulaarselt mitte vähem kui üks kord kuus.

Töörühm kontrollib panga likviidsustaset pidevalt (igapäevaselt) ning kord nädalas esitab panga juhatusele oma tegevuse aruande.

3.2.4 Maarisk

Rahvusvahelistes mastaapides tegutsevate krediidiasutuste, sh Tallinna Äripanga jaoks on oluline hinnata adekvaatselt maariski. Maarisk koosneb kahest komponendist: majanduslikust ja poliitilisest riskist.

Majanduslik risk hõlmab üldist majandus- ja finantsjuhtimise taset riigis (nii makromajanduses kui ettevõtetes), riigi konkurentsivõimet maailmaturul, maksebilansi olukorda, rahvusvaluuta stabiilsust jms.

Poliitilise riski suuruse määrab poliitilise süsteemi stabiilsus, suhted naaberriikidega ja julgeolekugarantiid. Poliitilise riski hindamisel on mõeldud sellele, kuidas nimetatud tegurid võivad mõjutada omandiõigust.

Reaalsed majanduslikud ja poliitilised riskid on omavahel läbipõimunud ja neid tuleb hinnata ühtse tervikuna.

Maariski võib defineerida järgmisel viisil:

- Konverteerimise risk (rahvusvaluuta devalveerimine);
- Rahaliste vahendite ülekande riskid;
- Riigi maksevõimetuse risk (default).

Maariski maandamiseks kasutab pank järgmisi meetmeid:

- *Konverteerimise risk*
 - Pank ei teosta operatsioone nende riikide valuutadega, mille konverteerimine on piiratud.
 - Pank ei teosta operatsioone nende riikidega, mille rahvusvaheline maine on ebaselge või ebastabiilne.
 - Pank ei paiguta oma aktiivaid nendesse riikidesse, millede rahvusvaluuta konverteerimine on piiratud.
- *Rahaliste vahendite ülekande riskid*
 - Kõik valuuta ostu-müügi operatsioonid teostatakse läbi diilingusüsteemi REUTERS 2000.
 - Pank ei ava korrespondentkontosid riikides, millede poliitilised ja/või majanduslikud riskid on kõrged.
- *Riigi maksevõimetuse risk*
 - Vastavat riski reguleeritakse läbi range korrespondentpankade valiku, eelistades SRÜ riikide pankasid. Peale Venemaa 1998.a. majanduskriisi teostab panga juhatus regulaarset monitooringut Venemaa finantssüsteemi hetkeseisu kohta.

Kasutusel olev limiidisüsteem

- Maariskide juhtimiseks on võetud kasutusele maa limiitide süsteem. Limiidid on jagatud vastavalt A ja B tsooni riikideks. Limiitide arvestuseks on pangas kasutusele võetud kiirlikviidsete aktive maht. B-tsooni riikide suhtes omab Venemaa eraldi limiiti.
- Maariski limiidid kinnitab APJK ja panga juhatus.
- Maariski limiite korrigeeritakse vajadusel korraliselt mitte harvemini, kui 1 kord aastas. Vajadusel toimub limiitide korrigeerimine tihedamini.

Kõiki ülalnimetatud riske analüüsib, haldab ja kontrollib APJK ja panga juhatus. Vajadusel kaasatakse eelpool nimetatud töösse ka vastavaid kogemusi omavad panga nõukogu liikmed.

3.2.5 Operatsioonirisk

Operatsioonirisk tähendab riski, mis pangasiseste või -väliste tegurite mõjul võib negatiivselt mõjutada panga tegevust ning viia kahjumi tekkimiseni. Nimetatud risk koosneb alljärgnevatest riskidest:

- infotehnoloogiline risk;
- protseduuririsk;
- personalirisk;
- juriidiline risk.

Operatsiooniriski maandamiseks on Tallinna Äripangas tehingute administreerimiseks loodud kontrollisüsteem, mis tagab teostatud tehingutele mitmekordse järelvalve.

Minimaliseerimaks *infotehnoloogilise riski* faktoreid on loodud sisemine infokaitesesüsteem ja protseduurireeglid, mis kõrvaldavad pangasisese põhiinformatsiooni mittesanktsioneeritud juurdepääsu.

Infotehnoloogia riskide jälgimise efektiivsus leidis kinnitust näiteks aastatuhande vahetumise probleemi lahendamise käigus.

Võimaliku *protseduuririski* maandamiseks kasutab pank standardseid protseduurireegleid, mis peavad tagama toodete igakülgse kaetuse lepingute, kontrolltoimingute ja tõese raamatupidamisliku kajastamisega.

Nimetatud süsteemi toimimist ning efektiivsust kontrollivad panga sisekontrolli osakond ning jurist, kes viivad protseduurireeglitest kinnipidamise tagamiseks regulaarselt läbi kontrollimisi sõlmitud või sõlmimisel olevatele lepingutele ning teevad analüüse võimalike riskide väljaselgitamiseks.

Personaliriski reguleeritakse töötajate valiku ning paigutusprintsipi abil. Kaadri valiku printsibiiks on eelnevalt hinnata töötaja professionaalset sobivust, kvalifikatsiooni ning lojaalsust.

Töötajaile on kehtestatud pädevuse piirid, millede ületamisel ning pangale sellega kahju tekitamisel kannab töötaja isiklikku varalist vastutust tekitatud kahju ulatuses.

Juriidiline risk . Pank kasutab tehingute teostamisel standardseid lepinguid. Kõik lepingute tingimused kooskõlastatakse panga juristiga ja vajaduse korral tellitakse juriidiline ekspertiis. Märkimisväärset osa krediitide tagamisega seotud lepingutest kontrollitakse EV notaribüroodes.

Kõiki operatsiooniriske kontrollivad ja haldavad panga juhatus, sisekontrolliteenistus, panga jurist ning spetsialist IT-osakonnast.

3.2.6 Sisekontrollisüsteem

Sisekontrollisüsteem hõlmab Tallinna Äripanga grupi tegevust tervikuna. Sisekontrollisüsteem on nõukogu, juhatuse ja personali kooskõlastatud tegevus, mille ülesandeks on tagada üldiste püstitatud eesmärkide võimalikult efektiivne saavutamine, aruandluse vastamine tegelikkusele ning kehtivate õigusnormide täitmine. Sisekontrollisüsteemi olemasolu ja funktsioneerimise eest vastutab panga juhtkond.

Efektiivse sisekontrollisüsteemi tagamine seisneb panga nõukogu, juhatuse ja sisekontrolliteenistuse kooskõlastatud tegevuses.

Iga juhtimistasand täidab sisekontrollisüsteemis oma kindlaid ülesandeid. Nõukogu teostab järelvalvet panga ja tütarettevõtte tegevuse üle, jälgides vastavate juhatuste tööd, kehtestades konsolideerimisgrupi strateegia ning üldised riskijuhtimise põhimõtted.

Juhatus ülesanne on igapäevase äritegevuse korraldamine, sealhulgas iga juhtimistasandi pädevuse määratlemine, ametijuhendite ja sisemiste eeskirjade kehtestamine. Juhatuse liikmed kannavad samuti vastutust kehtivate tegevuskavade ja protseduuride täitmise eest.

Sisekontrolliteenistuse eesmärgiks on varade säilimise jälgimine, panga aktsionäride, hoiustajate ja kreditoride huvide kaitsmine ning panga tegevust reguleerivatest õigusaktidest ja heast pangandustavast kinnipidamise jälgimine. Oma eesmärgi saavutamiseks täidab sisekontrolliteenistus ülesandeid, milleks on muuhulgas sisedokumentide kontroll, panga töös esinevate puuduste otsimine, sisekorraeeskirjade rikkumise, ülesannete täitmata jätmiste ja volituste ületamise juhtumite uurimine ning neile tähelepanu juhtimine ja ettepanekute tegemine nimetatud puuduste kõrvaldamiseks. Sisekontrolli teenistus tegutseb vastavalt Tallinna Äripanga nõukogu poolt kinnitatud tööplaanile.

Tallinna Äripanga sisekontrolli tegevust on koos finantstegevuse auditeerimisega hinnanud ka sõltumatud audiitorid, hinnates sisekontrolli toimingud piisavateks.

3.3 Normatiivid

Kapitali adekvaatsus

Vt. lisa 1.1 “**Kapitali Adekvaatsus**”.

Valuutade netopositsioon

Vt. lisa 1.2 “**Valuutade Netopositsioonid**”

Likviidsus

Vt. lisa 1.3 “**Nõuded ja kohustused tähtaegade lõikes**”.

Riskide kontsentreerumine

Vt. lisa 1.4 “**Riskide kontsentreerumine**”.

3.4 Suhtarvud

Vt. lisa 1.5 “**Suhtarvud**”.

3.5 Reitingud

Seisuga 30. septembri 2002.a. puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

3.6 Kohtuvaidlused

Praegusel momendil Tallinna Äripangal ning temaga ühise konsolideerimisgruppi kuuluval TBB Liisingu AS-l ei ole ühtegi kohtu- ja/või arbitraaži menetluses oleva asja, millest võiks tulevikus tekkida olulist kahju.

4 RAAMATUPIDAMISE ARUANDED

Raamatupidamise aruanded on toodud käesoleva aruande lisades.

Bilanss

Vt. lisa 2.1 “Krediitiasutuse bilanss”
2.2 “Kontserni bilanss”

Bilansivälised tehingud

Vt. lisa 2.3 “Bilansivälised tehingud”.

Kasumiaruanne

Vt. lisa 2.4 “Krediitiasutuse kasumiaruanne”
2.5 “Kontserni kasumiaruanne”

Rahavoogude aruanne

Vt. lisa 2.6 “Rahavoogude aruanne”.

Omakapitali liikumise aruanne

Vt. lisa 2.7 “Omakapitali liikumise aruanne”.

Lisad 2.7.1. Suuremad aktsionärid

2.7.2. Klientide võlakohustuste kontsentreerumine geograafiliste piirkondade lõikes

2.7.3. Tähtajaks tasumata nõuded ja laenud

2.7.4. Ebatõenäoliselt laekuvad nõued ja laenud

2.7.5. Laenuportfelli jaotus tegevusharude lõikes

Lisa 1.1

KAPITALI ADEKVAATSUS	III kv 2002.a.		III kv 2001.a.	
	Grupp	Krediidi- asutus	Grupp	Krediidi- asutus
1. Esimese taseme omavahendid	85.5	85.5	79.5	79.5
1.1 Sissemakstud aktsia- ja osakapital	84.4	84.4	76.8	76.8
1.2 Üldine pangandusreserv	0.0	0.0	0.0	0.0
1.3 Muud reservid	1.2	1.2	0.8	0.8
1.4 Eelmiste aastate jaotamata kasum / kahjum	0.7	0.7	1.9	1.9
1.5. Jooksva aruandeperioodi kasum	0.0	0.0	0.0	0.0
1.6 Vähemusosalus (ainult konsolideeritud aruandes)	0.0	0.0	0.0	0.0
1.7 Realiseerimata kursivahed (ainult konsolideeritud aruandes)	0.0	0.0	0.0	0.0
1.8 Negatiivne firmaväärtus (ainult konsolideeritud aruandes)	0.0	0.0	0.0	0.0
1.9 Oma aktsiad (miinusega)	0.0	0.0	0.0	0.0
1.10 Immateriaalne põhivara (miinusega)	-0.8	-0.8	0.0	0.0
1.11 Jooksva aruandeperioodi kahjum (miinusega)	0.0	0.0	0.0	0.0
2. Teise taseme omavahendid	28.6	28.6	30.7	30.7
3. Kokku bruto-omavahendid (1+2)	114.1	114.1	110.2	110.2
4. Mahaarvamised bruto-omavahenditest	0.0	0.9	0.0	0.5
5. Kokku neto-omavahendid (3-4)	114.1	113.2	110.2	109.7
6. Kolmanda taseme omavahendid	0.0	0.0	0.0	0.0
7. Riskiga kaalutud varad	314.0	281.0	313.9	294.8
7.1 I kategooria ((krediidirisk 0%)	30.7	28.3	31.7	31.7
7.2 II kategooria (krediidirisk 20%)	37.3	37.3	78.7	78.7
7.3 III kategooria (krediidirisk 50%)	117.9	114.1	145.0	143.1
7.4 IV kategooria (krediidirisk 100%)	247.6	216.5	225.7	207.5
8. Riskiga kaalutud bilansivälised tehingud	4.9	4.9	5.0	5.0
8.1 Grupp I	4.9	4.9	5.0	5.0
8.2 Grupp II	0.0	0.0	0.0	0.0
9. Kapitalinõue valuutariski katmiseks	0.0	0.0	0.1	0.1
10. Kapitalinõue kauplemisportfelli riskide katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.1 Kapitalinõue intressipositsiooni riski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.2 Kapitalinõue aktsiapositsiooni riski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.3 Kapitalinõue kaubariski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.4 Kapitalinõue optsiooniriski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.5 Kapitalinõue kauplemisportfelli ülekanderiski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
10.5 Kapitalinõue kauplemisportfelli krediidiriski katmiseks	0.0	0.0	0.0	0.0
11. Kapitalinõue riskikontsentratsiooni piirmäära ületanud kauplemisportfelli krediidiriskile avatud positsioonidelt	0.0	0.0	0.0	0.0
12. Kapitali adekvaatsus (5.+6.)/(7.+8.+9.*10 + 10.*12,5+11.*12,5)	0.36	0.40	0.35	0.37

VALUUTADE NETOPOSITSIOONID

Lisa 1.2

GRUPP

(milj. EEK)

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
EEK+ Eurovaluuta	240.2	241.1	-	5.7	6.6

KREDIIDIASUTUS

(milj. EEK)

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
EEK+ Eurovaluuta	276.6	277.5	-	3.1	4.0

NÕUDED JA KOHUSTUSED TÄHTAEGADE LÕIKES

Lisa 1.3

 (milj.
EEK)

Nõuded; kohustused\tähtaeg	nõudmi- seni	tähtajaks tasumata	kuni 1 kuu	1 kuni 3 kuud	3 kuni 12 kuud	1 kuni 2 aastat	2 kuni üle 5 aasta 5 aastat	
1. Krediidiasutuse nõuded	176.0	3.2	8.0	15.1	47.3	24.1	74.1	24.1
2. Grupi nõuded	179.8	3.4	10.3	15.6	33.7	24.9	106.0	34.4
s.h. sularaha ja nõuded pankadele	164.1	3.2	4.9	-	1.0	-	-	-
nõuded klientidele	6.3	-	3.1	15.6	31.7	24.9	106.0	25.6
väärtpaberid	-	-	-	-	-	-	-	8.8
muud nõuded	9.4	0.2	2.3	-	1.0	-	-	-
1. Krediidiasutuse kohustused	177.2	-	9.3	14.9	73.6	23.7	3.3	35.4
2. Grupi kohustused	178.5	-	9.3	12.3	73.7	23.7	32.8	40.4
s.h. võlgnevus pankadele	87.6	-	-	-	-	-	-	-
võlgnevus klientidele	67.8	-	4.3	6.4	40.0	22.2	3.1	6.7
emiteeritud võlakirjad	-	-	-	-	19.2	-	-	-
muud kohustused	23.1	-	5.0	5.9	14.5	1.5	29.7	33.7

Lisa 1.4

(milj. EEK)

RISKIDE KONTSENTEERUMINE
Grupp
Krediidiasutus

	arv/summa	% neto- omavahenditest	arv/summa	% neto- omavahenditest
1. Suure riskikontsentratsiooniga klientide arv	5	-	4	-
2. Klientide suure riskikontsentratsiooniga võlakohustused	98.3	86%	81.1	72%
3. Krediidiasutusega seotud isikute võlakohustused	-	-	-	-

Lisa 1.5

SUHTARVUD

	III kv. 2002.a.		III kv. 2001.a.	
	Pank	Grupp	Pank	Grupp
1. ROE	1.44%	1.55%	2.27%	2.62%
2. EM	5.50	5.79	6.08	6.22
3. PM	13.48%	13.58%	5.29%	5.95%
4. AU	1.94%	1.97%	2.35%	2.36%
5. NIM	0.90%	-	0.99%	-
6. EPS	0.15	0.16	0,22**	0,26**
7. Hinnavahe	0.83%	-	0.89%	-

* 9 kuu näitajate alusel teisendatud kolme kuu baasile

** vastavad suhtarvud on korrigeeritud käesoleva aruandeperioodi jooksul toimunud fondiemissiooniga emiteeritud uue aktsiate arvuga

1. Omakapitali tulukus (ROE)

Omakapitali tulukus on puhaskasumi suhe omakapitali

2. Omakapitali kordaja (EM)

Omakapitali kordaja on koguvara suhe omakapitali

3. Puhastulukus (PM)

Puhastulukus on kasumi suhe kogutuludesse

4. Vara tootlikkus (AU)

Vara tootlikkus on kogutulude suhe koguvarasse

5. Puhas intressimarginaal (NIM)

Puhas intressimarginaal on neto intressitulu suhe intressi tootvatesse varadesse

6. Aktsiakapitali tulukus (EPS), kroonides

Tulu aktsia kohta

7. Hinnavahe (spread)

Intressitootvate varade tootlus - intressikandvate kohustuste hind

KREDIIDIASUTUSE BILANSS

 Lisa 2.1
 mlj.EEK

VARAD		30.09.2002.a.	31.12.2001.a.
1.	Sularaha	4.8	4.8
2.	Nõuded keskpangale	23.1	34.7
2.1	Nõudmiseni hoiused	23.1	34.7
2.2	Muud hoiused	-	-
2.3	Keskpanga poolt tagatud ja välja lastud väärtpaberid	-	-
3.	Nõuded ja krediitiasutustele	145.3	347.7
3.1	Nõudmiseni hoiused	136.2	299.8
3.2	Tähtajalised hoiused	4.3	39.9
3.3	Arvelduslaenu	4.8	8.0
3.4	Muud nõuded	-	-
4.	Nõuded klientidele	189.4	149.0
4.A.	s.h. arvelduslaenu	46.8	52.9
4.B.	s.h. hüpoteegiga tagatud laenu	103.4	65.6
4.1	Laenu valitsusele	3.3	4.3
4.1.1	Laenu keskvalitsusele	-	-
4.1.2	Laenu riiklikele sotsiaalkindlustusfondidele	-	-
4.1.3	Laenu eelarvevälistele fondidele	-	-
4.1.4	Laenu kohalikele omavalitsustele	3.3	4.3
4.2	Nõuded finantseerimisasutustele	27.9	29.9
4.2.1	Hoiused finantseerimisautustes	6.3	10.8
4.2.2	Laenu kindlustusasutustele ja pensionfondidele	-	-
4.2.3	Laenu muudele finantseerimisasutustele	21.6	19.1
4.3	Laenu riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühingutele	-	-
4.4	Laenu muudele äriühingutele	146.9	103.9
4.5	Laenu mittetulundusühingutele	0.4	-
4.6	Laenu eraisikutele	10.9	10.9
5.	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	(6.2)	(7.0)
5.1	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded krediitiasutustelt	-	-
5.2	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded klientidelt	(6.2)	(7.0)
5.3	Muud ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-	-
6.	Väärtpaberid	9.7	10.8
6.A.	sh repo	-	-
6.1	Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid	-	-
6.2	Aktsiad ja osad	9.7	10.8
6.2.1	Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	0.9	0.9
6.2.2	Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
6.2.3	Muud aktsiad ja osad	8.8	9.9
7.	Immateriaalne põhivara	0.8	-
8.	Materiaalne põhivara	26.2	28.9
9.	Muu vara	1.4	0.1
9.A.	sh maksed teel	0.3	-
10.	Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3.4	2.6
10.A.	sh intressinõuded	1.6	0.5
Varad (aktiva) kokku		397.9	571.6

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		30.09.2002.a.	31.12.2001.a.
1	Võlgnevus keskpangale	-	-
2.	Võlgnevused krediidasutustele	87.6	279.8
2.1	Nõudmiseni hoiused	87.6	279.8
2.2	Tähtajalised hoiused	-	-
2.3	Arvelduslaenud	-	-
2.4	Muud võlgnevused	-	-
3.	Võlgnevused klientidele	150.5	165.2
3.1	Võlgnevused valitsusele	-	-
3.1.1	Keskvalitsus	-	-
3.1.1.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.1.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.1.3	Muud võlgnevused	-	-
3.1.2	Riiklikud sotsiaalkindlustusfondid	-	-
3.1.2.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.2.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.2.3	Muud võlgnevused	-	-
3.1.2	Eelarvvälised fondid	-	-
3.1.2.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.2.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.2.3	Muud võlgnevused	-	-
3.1.3	Kohalikud omavalitsused	-	-
3.1.3.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.3.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.3.3	Muud võlgnevused	-	-
3.2	Võlgnevused finantseerimisasutustele	50.5	53.2
3.2.1	Kindlustusasutused ja pensionifonid	-	-
3.2.1.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.2.1.2	Tähtajalised hoiused	-	-
3.2.1.3	Säästuhoiused	-	-
3.2.1.4	Muud võlgnevused	-	-
3.2.2	Muud finantseerimisasutused	50.5	53.2
3.2.2.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
		0.4	
3.2.2.2	Tähtajalised hoiused	30.1	35.1
3.2.2.3	Säästuhoiused	-	-
3.2.2.4	Muud võlgnevused	-	-
		20.0	18.1
3.3	Võlgnevused riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühindtele	-	-
3.3.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.3.2	Tähtajalised hoiused	-	-
3.3.3	Säästuhoiused	-	-
3.3.4	Muud võlgnevused	-	-
3.4	Võlgnevused muudele äriühingutele	52.1	56.5
3.4.1	Nõudmiseni hoiused	49.7	54.9
3.4.2	Tähtajalised hoiused	0.9	0.5
3.4.3	Säästuhoiused	1.5	1.1
3.4.4	Muud võlgnevused	-	-
3.5	Võlgnevused mittetulundusühindutele	1.4	1.0
3.5.1	Nõudmiseni hoiused	-	-

		1.4	0.9
3.5.2	Tähtajalised hoised	-	-
3.5.3	Säästuhoised	-	0.1
3.5.4	Muud võlgnevused	-	-
3.6	Võlgnevused eraisikutele	46.5	54.5
3.6.1	Nõudmiseni hoised	16.3	14.2
3.6.2	Tähtajalised hoised	25.1	34.7
3.6.3	Säästuhoised	5.1	5.6
3.6.4	Muud võlgnevused	-	-
4.	Valitsuse laenu- ja välisabifondid	-	-
5.	Väljaantud võlakirjad	19.2	-
6.	Muud kohustused	16.6	3.2
6.a.	sh. maksed teel	1.8	3.2
7.	Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	5.3	5.2
7.A.	sh. intressivõlad	2.0	1.6
8.	Eraldised	-	-
8.1	Lühiajalised eraldised	-	-
8.2	Pikaajalised eraldised	-	-
9.	Allutatud kohustused	28.6	31.9
10.	Aktsiakapital	84.4	76.8
11.	Aazio	-	-
12.	Üldine pangadusreserv	-	-
13.	Ümberhindluse reserv	-	-
14.	Muud reservid	1.2	0.8
15.	Eelmiste aastate jaotamata kasum/kahjum*	0.7	1.9
16.	Majandusaasta kasum/kahjum	3.8	6.8
17.	Oma aktsiad	-	-
Kohustused ja omakapital kokku		397.9	571.6

KONTSERNI BILANSS

Lisa 2.2

mlj.EEK

VARAD	30.09.2002.a.	31.12.2001.a.
1. Kassa	4.8	4.8
2. Nõuded	381.5	542.9
2.1 Nõuded keskpangale	23.1	34.7
2.2 Nõuded krediidasutustele	145.3	347.7
2.3 Nõuded krediidasutuste klientidele	167.8	129.9
2.4 Nõuded liisingettevõtjate klientidele	51.7	37.5
2.5 Nõuded otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
2.6 Muud nõuded	-	0.3
2.7 Ebatöenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud	6.4	7.2
3. Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid	-	-
4. Aktsiad ja muud väärtpaberid	8.8	9.9
5. Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
6. Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
7. Immateriaalne põhivara	0.8	-
7.1 Konsolideeritud firmaväärtus	-	-
7.2 Muu immateriaalne põhivara	0.8	-
8. Materiaalne põhivara	26.3	28.9
9. Arveldused aktsionäridega	-	-
10. Muu vara	6.2	0.1
11. Viitlaekumised ja ettemakstud kulud	5.8	3.1
12. Varad (aktiva) kokku	434.2	589.7
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	30.09.2002.a.	31.12.2001.a.
1. Võlgnevus	272.9	465.2
1.1 Võlgnevus keskpangale	-	-
1.2 Võlgnevused krediidasutustele	87.6	279.8
1.3 Võlgnevused krediidasutustele klientidele	150.5	165.2
1.4 Võlgnevused otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
1.5 Muud võlad	34.8	20.2
2. Emitteeritud võlakirjad	19.2	-
3. Muud kohustused	16.6	3.2
4. Viitvõlad ja ettemakstud tulud	6.5	3.1
5. Eraldised	-	-
5.1 Kindlustustegevuse tehnilised eraldised	-	-
5.2 Potentsiaalne tulumaksukohustus	-	-
5.3 Muud eraldised	-	-
6. Allutatud kohustused	28.6	31.9
7. Vähemusosalus	-	-
8. Kohustused kokku	343.8	503.4
9.1 Aktsiakapital või osakapital	84.4	76.8
9.2 Aazio	-	-
9.3 Üldine pangadusreserv	-	-
9.4 Reservkapital	-	-
9.5 Muud reservid	1.2	0.8
9.6 Realiseerimata kursivahed	-	-
9.7 Jaotamata kasum(kahjum)	4.8	8.7
9.8 s.h jooksva aruandeperioodi kasum(kahjum)	4.1	6.8
9.9 Oma aktsiad või osad(miinus)	-	-
9. Omakapital kokku	90.4	86.3
10. Kohustused ja omakapital kokku	434.2	589.7

Lisa 2.3

mlj.EEK

BILANSIVÄLISED TEHINGUD	Grupp		Krediidiasutus	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
1. Tühistamatud tehingud	1.0	23.8	1.0	23.8
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud	1.0	23.8	1.0	23.8
s.h. finantsgarantiid	1.0	1.6	1.0	1.6
1.2 Tühistamatud tehingud, mis on seotud varahaldus- ja investeerimisteenuste osutamisega	-	-	-	-
1.3 Krediidiliinid ja arvelduskrediidid	-	-	-	-
1.4 Muud tühistamatud tehingud	-	-	-	-
2. Tuletistehingud	-	-	-	-
s.h. optsioonid	-	-	-	-
2.1 Valuutaga seotud tuletistehingud	-	-	-	-
2.2 Intressimääraga seotud tuletistehingud	-	-	-	-
2.3 Aktsiatega seotud tuletistehingud	-	-	-	-
2.4 Muu alusvaraga seotud tuletistehingud	-	-	-	-
3. Tühistatavad tehingud	-	3.1	-	5.8
3.1 Krediidiliinid ja arvelduskrediidid	-	3.1	-	5.8
3.2. Muud tühistatavad tehingud	-	-	-	-
4. Kohustuste katteks panditud ja kasutusvaldusega koormatud vara	-	-	-	-

Lisa 2.4
mlj.EEK

KREDIIDASUTUSE KASUMIARUANNE		2002.a.		2001.a.	
		III kv.	9 kuu	III kv.	9 kuu
1	Intressitulu	7.5	17.9	7.1	24.7
1.1	Laenudelt	4.7	13.3	3.5	9.9
1.2	Hoiustelt	0.6	2.3	3.4	14.5
1.3	Volakirjadelt ja fikseeritud tulumaaraga vaartpaberitelt	-	-	-	-
1.4	Tulevikutehingutelt	-	-	-	-
1.5	Muud	2.2	2.3	0.2	0.3
2	Intressikulu	2.5	6.1	3.4	11.7
2.1	Laenudelt	0.2	0.6	0.2	0.4
2.2	Noudmiseni hoiustelt	0.1	0.4	1.0	4.6
2.3	Tahtajalistelt ja saastuhoiustelt	0.7	2.4	1.6	5.0
2.4	Volakirjadelt ja fikseeritud tulumaaraga vaartpaberitelt	0.2	0.4	-	-
2.5	Kapitali iseloomuga kirjetelt	0.5	1.4	0.5	1.4
2.6	Tulevikutehingutelt	-	-	-	-
2.7	Muud	0.8	0.9	0.1	0.3
3	Neto intressi kasum/kahjum (+/-)	5.0	11.8	3.7	13.0
4	Tulu finantsinvesteeringutelt	-	-	-	-
4.1	Tutarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	-	-	-	-
4.1.1	Dividenditulu	-	-	-	-
4.1.2	Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.1.3	Muud (+/-)	-	-	-	-
4.2	Sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	-	-	-	-
4.2.1	Dividenditulu	-	-	-	-
4.2.2	Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.2.3	Muud (+/-)	-	-	-	-
4.3	Muudelt aktsiatelt ja osadelt	-	-	-	-
4.3.1	Dividenditulu	-	-	-	-
4.3.2	Muud (+/-)	-	-	-	-
5	Teenustasu tulu	0.7	3.4	1.5	7.7
6	Teenustasu kulu	1.0	3.0	1.3	3.1
7	Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)	0.9	6.1	0.2	2.3
7.1	Kasum/tulu	0.9	6.1	0.2	2.3
7.2	Kahjum/kulu	-	-	-	-
8	Administratiivkulud	3.2	9.1	2.5	8.3
8.1	Palgakulu	1.7	4.6	1.1	3.9
8.2	Sotsiaalmaks, ravikindlustusmaks	0.7	1.6	0.4	1.3
8.3	Pensionikulu (mitteriiklik)	-	-	-	-
8.4	Muud halduskulud	0.8	2.9	1.0	3.1
9	Materiaalse ja immateriaalse pohivara vaartuse muutus (+/-)	1.3	3.8	1.1	3.4
9.1	Tulu	-	-	-	-
9.2	Kulu	1.3	3.8	1.1	3.4
10	Nouete ja bilansivaliste kohustuste vaartuse muutus (+/-)	0.1	0.4	-	2.2
10.1	Kasum/tulu	0.6	0.6	-	0.4
10.2	Kahjum/kulu	0.5	1.0	-	2.6
11	Pikaajaliste finantsinvesteeringute vaartuse muutus (+/-)	-	-	-	-
11.1	Tulu	-	-	-	-
11.2	Kulu	-	-	-	-
12	Muud tegevustulud	0.1	0.2	0.1	0.2

13	Muud tegevuskulud	0.5	1.4	0.3	0.6
14	Erakorralised tulud	-	-	-	-
15	Erakorralised kulud	-	-	-	-
16	Kasum/kahjum enne maksustamist (+/-)	0.8	3.8	0.3	5.6
17	Tulumaks				
18	Aruandeperioodi kasum/kahjum (+/-)	0.8	3.8	0.3	5.6

Lisa 2.5
mlj.EEK

KONTSERNI KASUMIARUANNE		2002.a.		2001.a.	
		III kv.	9 kuu	III kv.	9 kuu
1.	Intressitulu	8.3	20.4	7.7	26.1
1.1	Intressitulu krediidasutuste tegevusest	7.0	16.7	6.8	23.9
1.2	Intressitulu liisingtegevusest	1.2	3.5	0.8	2.1
1.3	Muu intressitulu	0.1	0.2	0.1	0.1
2.	Intressikulu	3.8	7.9	3.6	12.1
2.1	Intressikulu krediidasutuste tegevusest	2.5	6.0	3.3	11.5
2.2	Intressikulu liisingtegevusest	0.3	0.9	0.3	0.6
2.3	Muu intressikulu	1.0	1.0	-	-
3.	Neto intressi kasum/kahjum (+/-)	4.5	12.5	4.1	14.0
4.	Tulud ja kulud kindlustustegevusest	-	-	-	-
4.1	Kindlustuspreemiad	-	-	-	-
4.2	Kindlustushüvitised ja reservide muutus	-	-	-	-
5.	Tulu väärtpaberitest (v.a. kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum(kahjum))	-	-	-	-
6.	Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum/kahjum (+/-)	-	-	-	-
7.	Neto teenustasud	0.3	0.5	0.2	4.7
7.1	Teenustasu tulu	0.7	3.5	1.5	7.8
7.2	Teenustasu kulu	1.0	3.0	1.3	3.1
8.	Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)	0.9	6.1	0.2	2.3
9.	Administratiivkulud	3.4	9.6	2.5	8.5
9.1	Palgakulu	1.8	4.8	1.2	4.0
9.2	Sotsiaalkindlustuse kulu	0.6	1.6	0.3	1.3
9.3	Pensionikulu (mitteriiklik)	-	-	-	-
9.4	Muud halduskulud	1.0	3.2	1.0	3.2
10.	Materiaalse ja immateriaalse pohivara vaartuse muutus (+/-)	1.3	3.8	1.1	3.4
11.	Nouete ja bilansivaliste kohustuste vaartuse muutus (+/-)	0.1	0.4	-	2.2
12.	Pikaajaliste finantsinvesteeringute vaartuse muutus (+/-)	-	-	-	-
13.	Muud tegevustulud ja -kulud	0.4	1.2	0.2	0.4
13.1	Muud tegevustulud	0.1	0.2	0.1	0.2
13.2	Muud tegevuskulud	0.5	1.4	0.3	0.6
14.	Erakorralised tulud/kulud (+/-)	-	-	-	-
15.	KASUM/KAHJUM ENNE MAKSUSTAMIST (+/-)	0.1	4.1	0.7	6.5
16.	Tulumaksukulu	-	-	-	-
16.1	Aruandeperioodi tulumaks	-	-	-	-
16.2	Potentsiaalse tulumaksukohustuse muutus	-	-	-	-
17.	Vähemosaluse kasumi osa	-	-	-	-
18.	Kontserni puhaskasum/kahjum (+/-)	0.1	4.1	0.7	6.5

RAHAVOOGUDE ARUANNE

 Lisa 2.6
 (milj.EEK)

	Grupp		Pank	
	9 kuu 2002.a.	9 kuu 2001.a.	9 kuu 2002.a.	9 kuu 2001.a.
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST				
Puhaskasum	4.1	6.5	3.8	5.6
+ mitterahalised kulud ja kahjumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	4.9	6.4	4.9	6.4
- mitterahalised tulud ja kasumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	3.2	0.3	3.2	0.3
-äritegevusega seotud varade muutus	140.5	73.3	158.7	83.2
-äritegevusega seotud kohustuste muutus	175.6	74.4	193.5	83.4
Neto rahavood äritegevusest	29.3	11.5	29.3	11.5
B. RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST				
+ sissemaksed	-	0.7	-	0.7
- väljamaksed	2.1	1.1	2.1	1.1
Neto rahavood investeerimistegevusest	2.1	0.4	2.1	0.4
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST				
+ sissemaksed	19.2	-	19.2	-
- väljamaksed	-	-	-	-
Neto rahavood finantseerimistegevusest	19.2	-	19.2	-
D. VÄLISVALUUTA KURSIMUUTUSTE MÕJU KASSALE JA RAHA EKVIVALENTIDELE				
	-	-	-	-
E. KASSA JA RAHA EKVIVALENTIDE* NETO MUUTUS				
	12.2	11.1	12.2	11.1
F. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASATA ALGUSES				
	40.4	22.7	40.4	22.7
G. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÕPUS				
	28.2	33.8	28.2	33.8

* Raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes korrespondentkontot Eesti Pangas ja teises eesti pankades

**Rahavoogude aruande lisad puuduvad, kuna toiminguid 9 kuu 2002.a. jooksul ei ole toimunud.

OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE

mlj.EEK

KREDIIDASUTUS	Aktsia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktsiad	Potentsiaalne tulumaks
Algsaldo 01.01.2002.a.	76.8	-	-	-	-	0.8	8.7	-	-
Majandusaasta kasum/ kahjum	-	-	-	-	-	-	3.8	-	-
Väljastatud aktsiad	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Üldise pangandusreservi muutus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ümberhindluse reservi muutus (alla) (müüdid)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reservkapital	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Muude reservide muutus	-	-	-	-	-	0.4	0.4	-	-
Fondemissioon	7.6	-	-	-	-	-	7.6	-	-
Dividendid	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lõpp bilanss 30.09.2002.a.	84.4	-	-	-	-	1.2	4.5	-	-

mlj.EEK

GRUPP	Aktsia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktsiad	Potentsiaalne tulumaks
Algsaldo 01.01.2002.a.	76.8	-	-	-	-	0.8	8.7	-	-
Majandusaasta kasum/ kahjum	-	-	-	-	-	-	4.1	-	-
Väljastatud aktsiad	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Üldise pangandusreservi muutus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ümberhindluse reservi muutus (alla) (müüdid)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reservkapital	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Muude reservide muutus	-	-	-	-	-	0.4	0.4	-	-
Fondemissioon	7.6	-	-	-	-	-	7.6	-	-
Dividendid	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lõpp bilanss 30.09.2002.a.	84.4	-	-	-	-	1.2	4.8	-	-

SUUREMAD AKTSIONÄRID (seisuga 30.09.2002.a.)

Aktsionärid	Aktsiate arv	Osalus
ALMAZ Trading USA Inc	839,202	9.9%
Modern Energy ltd.	827,647	9.8%
DANASANO AS	750,458	8.9%
AS Grand Markeeting	825,881	9.8%
AS BEM-Mark	824,222	9.8%
AS Exact Consalting	804,496	9.5%
AS BB-Invest	765,063	9.1%
ASPARAGOS OÜ	661,146	7.8%
Leonarda Invest AS	727,373	8.6%
Lingard OÜ	488,822	5.8%
Muud	928,803	11.0%
Kokku	8,443,113	100.0%

Äripanga aktsiate omanikud residentsuse lõikes

	Mitteresidendid		Residendid		Kokku	
	2002.a.	2001.a.	2002.a.	2001.a.	2002.a.	2001.a.
Kogus tuh.tk	1,743	1,515	6,700	6,160	8,443	7,675

Lisa 2.7.2

KÕIKIDE VÕLAKOHUSTUSTE KONTSENTEERIMINE GEOGRAAFILISES LÕIKES

Pank	(milj. EEK)						
	Piirkond\ võlakohustuse liik	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtjaks tasumata	ebatõenäoliselt laekuvad võlakohustused	bilansivälised võlakohustused
	laenud	väärtpaberid	muud nõuded				
Eesti	182.5	0.9	1.6	25.7	6.2	30.6	57.2%
USA	30.8	-	-	-	-	-	8.2%
Šveits	0.7	-	-	-	-	-	0.2%
Läti	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Saksa	4.4	-	-	-	-	-	1.2%
Leedu	1.5	-	-	-	-	-	0.4%
Holland	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Venemaa	101.9	8.8	-	-	-	-	29.4%
Inglismaa	0.6	-	-	-	-	-	0.2%
Rootsi	-	-	-	-	-	-	0.0%
Antigua ja Barbuda	6.5	-	-	-	-	-	1.7%
Iirimaa	5.6	-	-	-	-	-	1.5%
Ukraina	-	-	-	-	-	-	0.0%
Kokku	334.7	9.7	1.6	25.7	6.2	30.6	100.0%

Grupp Piirkond\ võlakohustuse liik	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	ebatõenäoliselt laekuvad võlakohustused	bilansivälised võlakohustused	piirkonna osakaal (%)
	laenud	väärtpaberid	muud nõuded				
Eesti	212.7	-	1.5	34.6	6.4	27.9	60.1%
USA	30.8	-	-	-	-	-	7.6%
Šveits	0.7	-	-	-	-	-	0.2%
Läti	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Saksa	4.4	-	-	-	-	-	1.1%
Leedu	1.5	-	-	-	-	-	0.4%
Holland	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Venemaa	101.9	8.8	-	-	-	-	27.5%
Inglismaa	0.6	-	-	-	-	-	0.1%
Rootsi	-	-	-	-	-	-	0.0%
Antigua ja Barbuda	6.5	-	-	-	-	-	1.6%
Iirimaa	5.6	-	-	-	-	-	1.4%
Ukraina	-	-	-	-	-	-	0.0%
Kokku	364.9	8.8	1.5	34.6	6.4	27.9	100.0%

Lisa 2.7.3

TÄHTAJAKS TASUMATA NÕUDED JA LAENUD

(milj. EEK)

Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	Grupp					
	Krediidiasutus			Krediidiasutus		
	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva
1. Laenud	9.3	-	25.3	0.9	-	24.8
2. Võlakirjad	-	-	-	-	-	-
3. Muud nõuded	-	-	-	-	-	-
Kokku	9.3	-	25.3	0.9	-	24.8

Lisa 2.7.4

EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED JA LAENUD
**III kvartal
2002a.
(milj. EEK)**

Pank	eelmise perioodi lõpus	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	aruandeperioodi lõpus
Laenud	7.2	0.0	0.0	1.0	6.2
Muud nõuded	-	-	-	-	-
Kokku	7.2	0.0	0.0	0.0	6.2

(milj. EEK)

Grupp	eelmise perioodi lõpus	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	aruandeperioodi lõpus
Laenud	7.4	0.0	0.0	1.0	6.4
Muud nõuded	-	-	-	-	-
Kokku	7.4	0.0	0.0	0.0	6.4

**2002.aasta
algusest
(milj. EEK)**

Pank	eelmise perioodi lõpus	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	aruandeperioodi lõpus
Laenud	7.0	0.5	0.0	1.3	6.2
Muud nõuded	-	-	-	-	-
Kokku	7.0	0.0	0.0	0.0	6.2

(milj. EEK)

Grupp	eelmise perioodi lõpus	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	aruandeperioodi lõpus
Laenud	7.2	0.5	0.0	1.3	6.4
Muud nõuded	-	-	-	-	-
Kokku	7.2	0.0	0.0	0.0	6.4

Lisa 2.7.5

LAENUPORTFELLI JAOTUS TEGEVUSHARUDE LÕIKES
Pank

 (milj.
EEK)

Tegevusharu	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenä oliselt laekuvad	bilansivä lised võlakoh ustused	Tegevush aru osakaal
	laenud	väärtp aberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	17.7	-	0.1	-	-	-	4.7%
Kalandus	1.7	-	0.1	1.7	0.1	-	0.5%
Tööstus	28.0	8.8	0.4	-	-	9.4	12.4%
Energeetika, gaasi - ja veevarustus	0.5	-	-	-	-	-	0.1%
Ehitus	-	-	-	-	-	1.3	0.3%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	26.4	-	0.1	5.9	4.7	2.3	7.6%
Hotellid ja restoranid	1.3	-	-	0.5	0.5	-	0.3%
Rahandus	173.2	0.9	0.1	-	-	3.7	47.2%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	49.3	-	0.5	15.7	0.7	0.5	13.4%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	25.7	-	0.1	-	-	11.9	10.0%
Eraisikud	10.9	-	0.2	1.9	0.2	1.5	3.3%
Kokku	334.7	9.7	1.6	25.7	6.2	30.6	100.0%

Grupp

Tegevusharu	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenä oliselt laekuvad	bilansivä lised võlakoh ustused	Tegevush aru osakaal
	laenud	väärtp aberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	46.0	-	0.1	7.4	-	-	11.4%
Kalandus	1.7	-	0.1	1.7	0.1	-	0.4%
Tööstus	30.3	8.8	0.4	-	-	9.4	12.1%
Energeetika, gaasi - ja veevarustus	0.5	-	-	-	-	-	0.1%
Ehitus	-	-	-	-	-	1.3	0.3%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	31.8	-	0.1	5.9	4.7	2.3	8.5%
Hotellid ja restoranid	1.3	-	-	0.5	0.5	-	0.3%
Veondus, laondus ja side	1.0	-	-	-	-	-	0.2%
Rahandus	151.6	-	-	-	-	1.0	37.9%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	58.8	-	0.5	15.7	0.9	0.5	14.8%
Haridus	0.4	-	-	-	-	-	0.1%
Tervishoid	1.0	-	-	1.1	-	-	0.2%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	26.1	-	0.1	-	-	11.9	9.5%
Eraisikud	14.4	-	0.2	2.3	0.2	1.5	4.0%
Kokku	364.9	8.8	1.5	34.6	6.4	27.9	100.0%